

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

### Érdekes változások

a temesvári igazságügyi karban  
Temesvár, október 18.

A közeljövőben érdekes változások lesznek a temesvári igazságügyi karban. Bukarestből érkezett feltétlen jó forrásból származó hírek szerint Brajdescu Virgil, a temesvári ügyészség vezetője, aki már három év óta látja el közmegelégedésre nagy munka bírást igénylő hivatását elhagyja az állását és a temesvári táblai főügyészséghez táblai főügyész helyettesi léptetik elő. Meulescu Sándor, az eddigi táblai főügyész helyettes, aki már négy év óta működik Temesvárott, táblabírói rangban az elhunyt Pantu táblabíró helyébe a temesvári ítélőtáblához kerül. Bradescu Virgil utódjának személyére vonatkozólag még nem történt végleges döntés. Több nevet emlegetnek, de valószínű, hogy egy már a román impérium átvétele óta Temesvárott működő magasrangú bírót neveznek ki temesvári vezető-ügyészé.

### Antiszociális huzavona

a nappali munka ellen a pékiparban  
Temesvár, október 18.

Megirtuk, hogy a temesvári sütőmesterek és a sütőipari munkások között a nappali munka bevezetésére irányuló tárgyalások kedvező mederben haladnak és remény van arra, hogy sikerül megállapodást létesíteni. Ezek a tárgyalások tegnap Bottez temesvári munkaügyi felügyelő jelenlétében folytatódott. A tárgyalások során a mesterek képviselői nem foglaltak állást a nappali munka bevezetésére, de ama nézetüknek adtak kifejezést, hogy az új rendszert törvénnyel kellene az ország egész területére bevezetni. Elhatározták, hogy a kérdést még tanulmányozzák és november tizedikén újból értekezletre jönnek össze és akkor végleg döntenek a kérdésben. Ebből az alkalomból megkérdeztük Bottez munkaügyi felügyelőt a nappali munka bevezetésére vonatkozólag, aki a nézetét a következőkben fejtette ki

— Feltétlen híve vagyok a nappali munka bevezetésének. Nappal sokkal könnyebb ügy az egészségügyi, mint a munkásellenőrzés és a pékműhelyeket jobban szem előtt tarthatjuk. A gyermekvédelem szempontjából is fontos a nappali munka, mert az inasok és kifizetők fejlődésére felette káros az éjszakai munka.

Ezekután igazán érthetően a mesterek antiszociális huzavonája.

### Rajna-Rosenthal Temesvárra jön

hatósági kísérettel, mert a magyarok e héten kiadják

Temesvár, október 18.

Megirtuk, hogy Lazár Kornél dr. ügyvéd, a Szerb Takarékpénztár esőd-tömeggondnoka Budapestre és Bécsbe utazott, hogy ott az intézet megszökött igazgatóinak kiadatása iránt intézkedjék. Lazar Kornél dr. tegnap érkezett vissza Temesvárra és tudósítónknak ezeket mondotta:

— A kiadási eljárás a legjobb uton halad. Még hiányzott néhány irat és ezek pótlására jöttem a múlt héten Temesvárra, de nyomban visszautaztam. Rajna-Rosenthal kiadatása érdekében Budapestben Hauska Rezső ügyében pedig Bécsben jártam el. Mind két helyen átadtam az aktákat a román követésnek, mely azokat haladéktalanul eljuttatta a magyar, illetve

osztrák külügyminiszteriumnak. A külügyminiszteriumok az iratokat továbbították az ügyészségnek, az pedig a törvényszéknek. Hogy az akták az illetékes törvényszéknél vannak, arról magam győződtem meg. Rajna-Rosenthal kiadatása tárgyában a budapesti törvényszék ma-holnap dönt és Rajna-Rosenthal így valószínűleg még ezen a héten Temesvárra érkezik. Hauska ügye valamivel komplikáltabb, de azt hiszem, hogy kiadatását mégis sikerül majd elérni. Különben ebben az ügyben ezen a héten harmadszor is Bécsbe utazom. Az intézkedés megtörtént már, hogy mihelyt a két igazgató a román határra érkezik, ott a hatóságok fogadják őket és elkísérik mindkettőt Temesvárra.

### A magyar színi idény megnyitása

a temesvári színházteremben hétfőn este lesz

Temesvár, október 18.

A temesvári színház jövőjét illetőleg nagy horderejű elhatározásokat hozott magával Georgevici Lucian dr. főpolgármester, aki a fővárosból visszatérve tegnap fogadta a Déli Hírlap munkatársát és a következő nyilatkozatot tette:

— Bukaresti időzésem során a miniszteriumban az illetékes ténnyelkkel behatóan tanácskoztam a temesvári színház megnyitására és a különböző társulatok játékidejére vonatkozólag. A fontos kulturális kérdés ma már a megvalósíthatás stádiumába jutott, jöhetnek

az új színház ünnepélyes megnyitásának időpontját ismét ki kellett tolni. Az új színház nem november hó vége felé, hanem január hó közepén lesz rendeltetésének átadható

természetesen ünnepélyes előadás keretében. Addig is a régi színházteremben lesz hat hetes magyar és hat hetes német szezon. Lehetőséget adunk arra, hogy a magyar társulat már október huszonegyedikén megkezdheti a szezon, amely december hó harmadikáig tart. azután közvetlenül jön a német társulat és január tizenegyedikéig fog játszani. Az új színház ünnepélyes megnyitása ebben az időben megy végbe és pedig valószínűleg román drámai előadással. A román társulat játékideje három hónapra terjed majd, április tizenötödiktől kezdve azonban még nincsen határozott program a színház működését illetőleg. Magyar társulat fog akkor bizonyára játszani. Ami az igazgatók személyét illeti, a német társulat Csáky Richárd koncesszionált igazgató vezetése alatt működik, a magyar

színigazgató személyére nézve pedig egy-két napon belül meglesz a döntés. Meg akarom hallgatni a városi nagy tanács magyar tagjainak véleményét. Pályázó több van és az a szándékom, hogy a végleges megoldás a legmegfelelőbb embert állítsa a magyar színház élére. A román társulat a várostól szubvenciót kap, erre miniszteri határozat kötelezi a várost, a kisebbségi társulatoknak szubvenciót nem adhatunk, de más természetű könnyítéseket fogunk proponálni. Egyébként a magyar és német színészet részére már kérelmezték a színház fűtési és világítási költségeinek az elengedését.

A főpolgármester nyilatkozatából nyilvánvaló, hogy az új magyar színigazgató csak az lehet, akinek már megszervezett társulata van és aki a legrövidebb idő alatt, akár egy héten belül is megkezdheti a temesvári magyar szezon. És itt

egyedül Szendrey Mihály jöhet komolyan számításba, aki jeles tagokból álló társulatával Aradon már megkezdte a szezon

és a két város közelsége révén bármikor átjöhét betanult együttesével az óhajtott magyar színészetet megnyitni. A főpolgármester is nyilván erre az egyedül helyes megoldásra gondolhatott, amikor a magyar szezon még ebben a hónapban megnyithatónak jelentette ki, bár nevet nem említett az új igazgató személyével kapcsolatban. A főpolgármesternél tegnap délután megjelentek a nagy tanács magyar tagjai, akik az Arad-temesvári kapcsolatot, illetve Szendrey Mihály mellett foglaltak állást. Ezek után nem lehet kétséges, hogy a pályázó koncesszionált színigazgatók közül a város Szendreyvel köti meg a szerződést.

### Az ágy alatt

rejtegette megfojtott csecsemőjét  
Temesvár, október 18.

Megirtuk néhány nap előtt, hogy a Fehér Kereszt kórházba felvételét kérte Szeifert Róza eselédlny, aki azonban a kórházból megszökött. A rendőrség megindította utána a nyomozást és Dragan detektivnek sikerült a leányt a Lloyd-soron elfogni. Bekísérte a rendőrségre, ahol elmondta, hogy egy hét előtt gyermeket szült és azt megfojtotta. A hullát beletette utikosarába és úgy jelentkezett a kórházban, ahol a kosarat öt napon át az ágya alatt tartotta. A kórházban volt alkalmazva Julia Zsófia bábánvendék, akinek megvallotta titkát. Julia Zsófia az utikosarat a gyermekhullával kicsempészte a kórházból és a közepben levő fetelepen rejtette el. A rendőrség erre előállította Julia Zsófiát is, aki Szeiferttel együtt átszállították az ügyészségre, ahol Szeifertre a vizsgálóbíró kihirdette előtűk az előzetes letartóztatást.

### Bánsági iparosok

az igazságtalan adóztatás ellen  
Arad, október 18.

Az erdélyi és bánsági iparosok Aradon nagyszabású kongresszust tartottak, amelyen számos város iparosága képviseltette magát. A Bánságból képviselve volt Temesvár, Resica, Oravica, Orsova. A temesvári ipartestület Olariu Péter elnök, Káldi Gy. főtitkár, Gazda és Petcu György vezetésével tizennegy taggal képviseltette magát. Zim Tibor elnök nagyszabású megnyitójában ismertette a nyomozó gazdasági helyzetet, amely az ipart teljesen tönkreteszi. A tárgysorozat egyik pontját képezte az igazságos adózás követelése, amely körül a leghevesebb vita volt. Az egyes szónokok a panaszoknak valóságos áradatát adták elő. Reinhardt János elmondta, hogy Aradon mostantól fogva eltiltották azokat a henteseket és mészárosokat a közbiztonság használatától, akik egész évi adójukat még nem fizették ki. A kongresszus azután határozati javaslatokat hozott, melyekben követeli a kisiparnak állami munkával való támogatását és a háborús törvények megszüntetését. Végül foglalkoztak a munkásbiztosító pénztárak kérdésével és ezek teljes autonómiája mellett foglaltak állást.

A LEGKISEBB SZIKRA LÁNGBA BORITHATJA EURÓPÁT. Párisból jelentik: Poincaré Bar-le-Ducban a háború halottjainak emlékezetére tartott ünnepélyen kijelentette, Európa jelenlegi haderejét fenn kell tartani, mert ha bárhol a legkisebb szikra is kipattan, az egész Európát lángba boríthatja és akkor felborulnak az összes szerződések és a béke alapja meginog.

**Butoraimat**

üzletelhelyezés miatt  
mélyen leszállított áron árusítom  
részletre is készpénzárban.  
Okvetlen tekintse meg vételkényszer nélkül.

**UNGOR** mübutorasztalos,  
II., Fő-utca 33-35. Telefon 10-71  
II., Névtelen-u. 6/8. Telefon 10-70

## Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Nyomda: 10

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ókirályságban 4 lei. Külföldön előfizetési díj egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.

## Szezonnyitó

estéjét tartotta a Temesvári Magyar Dalárda. Huszonöt éve van annak, hogy ez az egyesület megalakult és azóta a magyar kultúrának fontos tényezőjévé nőtte ki magát. A Temesvári Magyar Dalárda a téli szezonon keresztül élénk tevékenységet fog kifejteni. Nemcsak dalosai fognak hangversenyeket rendezni, hanem műkedvelőinek csoportja és zenekara is élénken vesz részt a nagyszerűen ígérkező téli programban. Ennek a programnak beköszöntője volt a szombati fedélyes est, amely a Ferdinánd-szálló téri kertjében a temesvári magyarság sok előkelőségét hozta össze. Skuteczky Miksa dr. bevezetőül szívesen üdvözölte a vezetőség megbízásából a vendégeket, majd utána a dalárda férfikara vezette be a jól összeválogatott műsort a Valahonnan idehallik a szomorú nóta dalszöveggel, melyet bravúrosan vezényelt Gokler Antal karnagy. Kakujoy Atanka, Csermák Lajos, Rosenzweig Jaksi énekkel, Bayer Rezső hegedűszóval gazdagították a műsor muzikális részét. Wolff Baba tánc, Puhala Sándor dr. ismertetése Gáspár Jenő költeményeiről és a szerző több szép költeményének felolvasása. Kubán Rózi szavalata és Kóró Pál aktuális tréfás versei képviselték az irodalmat. A műsort a Na és? című egyfelvonásos bohózat fejezte be. Valamennyi szereplő lelkiismeretesen készült és éppen ezért tökéletes előadásával megérdemelték a rengeteg tapsot és a három nőszereplő a gyönyörű csokrokat, mikél a dalárda kedveskedett nekik. A műsort hajnalig tartó tánc követte.

— **Temesvári tisztek előléptetése.** A hadügyminiszter a temesvári helyőrség három tisztjét részesítette előléptetésben: a tüzérségi iskolánál működő Borda György őrnagyot alezredessé, Balaban Konstantin és Bercea János tizedik rosiori ezredbeli főhadnagyokat kapitányokká nevezte ki.

— **A városi nyugdíjasok ügyének rendezése.** Legközelebb körendelet érkezik a városhoz, amely szabályozza a városi nyugdíjasok ügyét és lehetővé teszi a régóta huzodó nyugdíjpótlék kiutalását. Husz, negyven és hatvan százalékos pótlékokról van szó, amely rendezni fogja a szűkös viszonyok között élő nyugdíjasok méltányos ügyét.

— **Az EMKE megtartotta közgyűlését.** Kolozsvárról telefonálják: Bédy Kálmán gróf elnöke miatt tartotta meg az EMKE közgyűlést, amelyek legfontosabb pontja az alapszabályok módosítása volt. Sándor József terjesztette elő az erre vonatkozó javaslatot, amely az alkotmányok és a közjogi viszonyoknak megfelelően módosította az alapszabályokat. Bocsány László jelentése kiemelte, hogy az EMKE vagyona közel három millió leit tesz ki és az elmúlt év százhathatvan ezer lei felesleggel zárult.

\* **A Lloyd Tavernában kávéházi árakon** ékezhethet. Világvárosi műsor, Szabad parkett-tánc.

## Kétszáz gyerek térdig érő sárban kénytelen iskolába járni, mert rosszak az utak

Temesvár, október 18.

A Temesvár közelében levő Krizsán-telep magyarsága nagy lelkesedéssel vasárnap alakította meg a Magyar Párt altagozatát. A gyűlés a Turcsányi-féle vendéglőben ment végbe és azon megjelentek Osztie Andor főtitkár a központ, Légrády István a belvárosi, Németh Kálmán a gyárvárosi és Szappanos Gyula az erzsébetvárosi altagozat részéről. Osztie Andor főtitkár, aki elnökölt, hangsúlyozta, hogy a Magyar Párt első sorban azért küzd, hogy minden román állampolgár egyforma jogokat élvezzen. A magyarság csak úgy tudja jogait kivívni, ha egy táborban tömörül. Azután kimondták az altagozat megalakulását, melynek tisztikarát a következőképpen választották meg: elnök Szentmihályi Dezső, ügyvezető elnök Békássy János, alelnök

Faragó János, titkár Szabó János, pénztárnok Tódor Sándor, elnökök Balog János és Kaiser Antal. Ezenkívül tizenhéttagú választmányt alakítottak. Szentmihályi Dezső a tisztikar nevében mondott köszönetet és fogadalmat tett, hogy a magyarság érdekeit mindenkor szíven viseli. Németh Kálmán lelkes szavakkal buzdította a jelenlevőket, hogy kulturájukat és anyanyelvüket ápolják, mert csak így lesznek méltók őseikhez. Légrády István, Szappanos Gyula, Békássy János és Faragó felszólalásai után megtárgyalták a krizsán-telepi magyarság iskoláügyét. A kétszáz tanulóval gyalog kénytelen Temesvárra és Gyírookra menni, ami télvíz idején szinte lehetetlen, mert az utak rosszak. Osztie Andor felkérte a jelenlevő községi jegyzőt, hogy felettes hatóságánál eszközölje ki az utak javítását.

— **UJABB GYERMEKHÜDESÉS MEGBETEGEDÉSEK.** Bukarestből jelentik: A fővárosban tegnap három, a vidéken pedig hét újabb gyermekhüdesés megbetegedést jelentettek be.

— **A nemzeti parasztpárt részvesz a felirati vitában.** Bukarestből jelentik: A nemzeti parasztpárt parlamenti csoportja tegnap tartotta alakuló ülését, amelyen valamennyi képviselő és szenátor jelen volt, a beteg Vid a Sándor kivételével. Az ülésen elhatározták, hogy a nemzeti parasztpárt részvesz a felirati és az igazolási vitában.

— **Elevenen elégett egy tüzoltó.** Augsburgból jelentik: Gravenreuth báró effengi kastélyában vasárnap délután kéménytűz támadt, amely azonban hamarosan lángborította az egész épületet. Mire a tüzoltók kiértek, az egész palota lángokban állott. A harangtorony hirtelen beomlott és eltemette a tüzoltókat, akik közül öten meghaltak, tizen súlyosan megsebesültek. Egy tüzoltó két égő gerenda közé szorult és ott társai szemelátára elevenen elégett.

— **Romániai kommunistavezér éhségstrájkja Csehszlovákiában.** Berengszászról jelentik: Köblös Elek kommunista, aki Romániában izgatást követett el, átszökött a határon Csehszlovákiába, ahol letartóztatták. A csehszlovákiai munkásszervezetek tiltakoztak kiadatása ellen és valószínű, hogy ez nem történik meg, mert a román hatóságok elmulasztották Köblös kiadatását az előirt határidőn belül kérni. Köblös szabadlábra helyezését kérte és mert ez még nem történt meg, éhségstrájkba kezdett.

— **Kiirtotta családját, aztán felakasztotta magát.** Berliából jelentik: Werbig városkában Ildo Oszkár huszonnyolc éves gazda tanyájára rendőri bizottság ment ki, mivel a szomszédok jelentették, hogy már napok óta nem láttak senkit a tanya népe közül. Az egyik szobában megtalálták Ildo feleségének és hat éves mostohányjának fejével kettőshasított koponyájú holttestét. A kertben feküdt a gazda hetvennégy éves anyósának hullája. A padláson felakasztva lógott Ildo Oszkár hullája. Zsebében levél volt, melyben elmondja, hogy a családirtást a folytonos perpatvar és családi viszály miatt követte el.

\* **Nézzé meg a spanyolokat a Palace-kávéházban.** Páratlanul eredeti produkciót nyújtanak a spanyol táncosok ragyogó és színes nemzeti viseletükben. A műsor többi része is elsőrendű attrakciók gazdag összeállítás. Előadás után külön táncműsor a Palace-barban.

— **A Prohaska Testvérek visszavásárolják a Múmalmot.** A temesvári gazdasági életben sokatjelentő tranzakciónál beszélnek. A Múmalom részvénytársaság, amely azelőtt a Prohaska Testvérek, illetve a Victoria malomkoncern tulajdonát képezte és amely a Victoria szanalása után az erre a célra alakult Molinum részvénytársaság kezébe került, hirtelen újabb a Prohaska Testvérek tulajdonába megy át. Prchaskáké megveszik a Molinumtól a malmot és erre a célra a bécsi Schoeller bankhoz harmincmillió lei kölcsönt ad.

Nézzé meg  
NILSKAJÁT a Royal-kávéházban.

— **Meg kell teremteni a Nagy-Temesvárt, de — pénz nélkül.** Georgevici Lucian dr. főpolgármester bukaresti tartózkodása alatt utasítást kapott a miniszteriumban, hogy a városnak nyolc évre terjedő munkaprogramját, főleg a város fejlesztési terveket a jövőbeli Nagy-Temesvár érdekében mielőbb készítsék el. Temesvárnak oda kell törekednie, hogy az öt kilométernyi körzeten belül levő és a város tözsomszédságában elterülő községeket szervezen csatolja magához. Ezek közigazgatásilag önálló községek maradnak ugyan, de élelmezési, építkezési és forgalmi szempontból Temesvár érdeklődésébe fognak belekapcsolódni. A miniszterium szigorú utasítást adott a városoknak, hogy jövő évi költségvetésük semmi körülmények között nem haladhatja túl az idei költségvetés kereteit és az egész vonalon a legszigorubb takarékoskosságot kell alkalmazni. Így tehát belátható időn belül nem lehet szó arról, hogy nagyarányú rendkívüli kiadásokat lehessen eszközölni, ennél fogva nem kerülhet sor a bázisátvágány kihelyezésére sem.

\* **Nádasy Magda, a kilenc éves csodaprimadona a Palace-kávéházban.**

Meghalt a vonaton. Fábry Rezsóné született Mailänder Mici, akinek férje a resicai vasgyár főmérnöke, Temesvárott volt rokoni látogatáson. A fiatal asszony, aki áldott állapotban volt, hazautazása közben a vonaton hirtelen rosszul lett és mire a vonat Gátaljára érkezett, meghalt. Hulláját a gátaljai temető halottas házába szállították, ahonnan vasárnap családjá hazavitte Resicára. Tragikus halála nemcsak Resicán, hanem Temesvárott is mély részvétet keltett. Egyik nővére Dezső Hugó dr. resicai ügyvédnek, másik nővére pedig Rosenfeld Vilmos temesvári bankár felesége. Temetése tegnap délután ment végbe Resicán.

**Fischer János** A birói karnak régi érdemes tagja dőlt ki hosszas szenvedés után az élők sorából. Fischer János táblabíró ötvenöt éves korában felhervérőségben meghalt. Fischer János igazi típusa volt a szolid, munkás egyszerű és visszavonult életet élő birónak. Harminckét év előtt mint joggyakornok került Temesvárra. Szorgalma révén egyre emelkedett a birói ranglétrán és legutóbb a temesvári városi járásbírósg vezetője lett. Harminckét évi igazságügyi szolgálatából huszonkilencet Temesvárott töltött. Halálával kiterjedt rokonságot borított gyászba. Felesége született Krohn Ida, fia Fischer Ottmár dr. vegyész mérnök, Magda leánya és sgora Vetrány Viktor dr. gyászolják. Temetése tegnap délután igaz és őszinte részvét mellett ment végbe. A temetésen a temesvári birói kar teljes összességében, valamint az ügyvédi kamara számos tagja jelent meg.

— **Beismerték, hogy emberhust ettek.** Kassáról jelentik: Annak idejében részletesen számoltunk be a sepsői ember-evő cigányok ügyéről. A hatóságok most fejezték be a nyomozást. Eredetileg hatvankét cigány ellen indult meg az eljárás, de időközben tizenegyet szabadon bocsátottak és most újabb tizenöt ellen szüntetik meg az eljárást. Összesen harminchárman maradnak vizsgálati fogságban és pedig huszonkilenc férfi és négy nő. A letartóztatottak ellen rablások, gyilkosságok és emberevés miatt emelnek vádat. Az emberevést csak tíz cigány ismerete be.

— **Erdélyi Izsó eltűnt Temesvárról.** Erdélyi Izsó, az Agricultura részvénytársaság igazgatója, aki a nyáron csödbe került, váratlanul eltűnt Temesvárról. Erdélyi a múlt héten eladta lakását, mindent pénzzé tett és elhagyta Temesvárt. Váratlan eltűnését azzal magyarázzák, hogy az Agricultura csödjére még számtalan nehézséget tartogatott részére és szökésével ezt akarta elkerülni.

\* **Sugár Mihály dr., belgyógyász, röntgenológus** Temesvárra visszakerült és rendeléseit újból megkezdte. Lloyd-palota, II. em. Telefon 1800.

— **Halálozás.** Egy köztisztviselőben álló matrona költözött el váratlanul az élők sorából, mély gyászba döntve családját. Özevgy Scheer Ignác, született Gluck Berta, a temesvári Palace-kávéház tulajdonosainak anyja, hatvankilenc éves korában hirtelen meghalt. A szívjóságáról ismert urnó halála igaz részvétet keltett, mert mindenki becsülte és szerette. Halálát gyermekei, Reinhold István, bankvezérigazgató neje, Lunzer Henrikné, Schaffer Regina, Scheer József és Elemér, egy Amerikában élő leánya és tíz unoka gyászolja. Temetése tegnap délután ment végbe a Palace-kávéház épületéből. A gyászszertartást Drexler Miksa dr. főrabbi végezte, aki megható szavakban méltatta az elhunyt erényeit. A koporsóra a Koszoru egész virágerdeje borult.

— **Rekvium.** A néhány nappal előbb elhalt Uray Mátyás annak idején nagy érdemeket szerzett az erzsébetvárosi templom építése körül és egyik legtevékenyebb tagja volt a templom-építési egyletnek. Az erzsébetvárosi katolikus plébánia ezt most úgy kívánja meghálálni, hogy holnap, október 19-én reggel nyolc órakor az elhunyt lelki üdvéért ünnepi gyászmisét tart.

— **Kemal pasa távbeszéde.** Angorából jelentik: A néppárt kongresszusán elnökökké Musztafa Kemal pasát és Izmed pasát választották. Kemal az új Törökország történetéről és jövő terveiről beszélt. A beszéd délelőtt tíz órától este hétig tartott.

Csak kerettel szép a kép.  
Horváth-féle  
**RECORD** keretgyár  
Külli-József-tér 1  
1078

! Jön! Jön! Jön!  
?? **AMITIÉ** ??  
Jön! Jön!

A temesvári előkelő község találkozóhelye a  
**Kobelt-bar**  
Csütörtök, szombat, vasárnap 6 órai teadélután táncal. Szíves pártfogást kér  
Friedmann Andor

**MAGYAR GYŐZELEM A POZSONYI KÖZSÉGI VÁLASZTÁSON.** Pozsonyból jelentik: Csehszlovákia területén most kezdődtek meg a községi választások. Pozsonyban összesen 46.196 érvényes szavazatot adtak le. Ebből a magyar keresztényszocialistapárt tizenhét százalékos szavazatot és ennek alapján tizenegy mandátumot kapott. Utána következnek a kommunisták 7182 szavazattal és nyolc mandátummal, a csehszlovák demokraták 5278 és a cseh nemzeti szocialisták 2043 szavazattal. A többi szavazat az egyes pártok között szétforgácsolódott.

**\* A világhírű Allan Solveg dán primabalerina a Palace-kávéházban.**

**— Sorsjáték sorsolás nélkül?** Annak idején hatóságok és ügynökök igénybevételevel országsszerte árusították az árvízkarosultak javára szolgáló sorsjegyet. Ez volt a Loteria Sinistrator. A húzást meg is tartották, pár főnyeremény nyertő számaát közölték is, de hivatalos sorsolási jegyzéket még senki sem látott. Temesvárról és a Bánság minden részéből naponta panaszkodnak olvasóink, hogy azok, akik nekik a sorsjegyeket eladták, még mindig nem kaptak nyereményjegyzéket és így nem tudják még a sorsolás eredményét.

**— Nyári zivatar.** Tegnap reggel derűs volt az ég, melegen sütött a nap és az időjárás lényegesen megenyhült. Nemsokára aztán beborult és eső esett. Így váltakozott délutánig néhány szor eső és napsütés. Három órákor nagy fekete fellegek gyülekeztek az égen, menydörgött, villámlott, majd pedig nagy hevesseggel megeredt a zápor. Vagy félórán keresztül igazán nyári zivatar volt. A villám belesapott az egyik haladó villamos kocsiába, azonban semmi baj nem történt. Minden kocsi villámhárítóval van felszerelve, mely a villámot levezette a földbe.

**Nézzé meg**

**Frizzo and Simons-t excentrikus táncparodistákat a Royal-kávéházban.**

**— Két kapitány körrepülése Románia felett.** Bukarestből jelentik: Jonescu Emanuel és Burduloiu Traian kapitányok vasárnap este hat óra husz perckor a piperai erodromból elindultak a romániai körrepülésre, amelynek egyetlen állomása Kolozsvár volt. Az ezerhét száz kilométer hosszú utat egy nap alatt akarták megtenni. Az elindulás sűrű ködben történt a román aviatika összes vezetőinek jelenlétében. A repülőgépek csakhamar Galac fölé érkeztek nagy magasságban, ahonnan üdvözlőt tartalmazó cédulákat dobáltak le, azután tovább repültek százhatvan kilométeres sebességgel Kisenevbe. Ott megállapították, hogy az időjárás kedvezőtlen és így a körrepülést egy nap alatt nem lehet befejezni. Kisenevből tegnap délután három órákor visszaindultak Bukarestbe, ahová öt óra öt perckor érkeztek meg. Amennyiben az időjárás lehetővé teszi, a két kapitány ma újból megkísérli a körrepülést.

**\* Sofförkurzus.** Az ACRR által engedélyezve folyó hó 20-án megkezdődik Murgu I Traia gépészmérnök vezetése mellett román, német és magyar nyelven. Jelentkezni lehet az Auto Orient garageban, IV., Str. Iancu Vacarescu (Bem utca) 36. sz. Telefon 23 24.

**— Szabadról a visszaélésekkel vádolt agronomusok.** Megírta a Déli Hírlap, hogy a temesvári törvényszék szombaton közel három óras tárgyalás után elrendelte Belinteanu János zombolyai és Mihailescu Sándor temesvári agrártanácsos szabadrábrahelyezését. A törvényszék döntést azonban mindaddig nem lehetett végrehajtani, amíg az ügyészség nem nyilatkozott, hogy felelbe-e a döntés ellen. Az ügyészség tegnap bejelentette a törvényszéknek, hogy a döntést tudomásul veszi. Ennek alapján Mihailescu és Belinteanu tegnap délelőtt szabadrábrahelyezték és védőik társaságában elhagyták az ügyészségi fogházat.

**Tizennégy jelölt küzdött egymással a kamara tegnapi ülésén az alelnöki tisztségért**

Bukarest október 18.

A kormánypárt tagjai tegnap a kamara ülése előtt értekezletet tartottak, amelyen Saveanu kamarai elnök Bogdan és Jamandi fejtették ki álláspontjukat a kamarai alelnökválasztásról. Mivel a kormány távoltartja magát a választástól, elhatározták, hogy egy listán szerepeltetik az összes jelölteket. Hivatalos jelöltként senki sem állítanak fel és azokat tekintik megválasztottnak, akik a legtöbb szavazatot kapják. A kamara ülését Saveanu elnök négy órákor nyitotta meg és közölte, hogy Georgevici Lucian dr. temesmegyei képviselő lemondott mandátumáról, helyét pedig ifj. Cosma Aurél dr. foglalja el a kamarában. Ezután mély részvétellel je-

lentette, hogy Caronfil govorlui képviselő meghalt és helyébe Jonescu Gligor került. Áttértek erre a tisztikar megválasztására. Nyolc jegyzőt választottak. Az alelnöki választásnál tizennégy jelölt küzdött a tisztségért és a szavazás a jelöltek nagy számára való tekintettel hosszú ideig tartott.

A szenátus tegnapi ülésén alelnökök lettek Toni Iliescu, Purcareanu János, Arcareanu, Dumitru Todor, Constantin, Zigre Miklós és Costin. A tisztikar megválasztása után vita nélkül igazolták Titulescu bukaresti egyetemi, Mironescu fogarasi és Raducanu dolji mandátumát. Mavrodi és Clinciu mandátumai ellen beadott petíciót a szenátus elvetette.

**— Magántisztviselők gyűlése.** A temesvári magántisztviselők és kereskedelmi alkalmazottak egyesülete a munkásotthonban évi közgyűlést tartott. A gyűlésen Müller Kálmán széles vonalokban ismertette a mai gazdasági helyzetet. Több felszólaló a szervezkedés fontosságát hangsúlyozta, mert az egyesület tagjai csak így várhatják helyzetük javulását.

**\* 500 darab szvetter, Pull-over, kötött kabát és mellény-ujdonságok** bámulatos olcsó árban KLEIN DÁVID áruházában Józsefváros, Bonnázutca 14.

**— Rablógyilkos banditák elfogatása.** Ungvárról jelentik: Irtunk arról a veszedelmes rablóbandáról, mely Ungvár környékén garázdálkodik és mely szinte naponta követte el a gyilkosságokat. Ujabbán meggyilkolták Grün fuvarost és Guttman kereskedőt. A csendőrség nagyszámú vonult ki a környékbeli erdőségekre és sikerült a banda tagjait elfogni. A letartóztatás elől csak a bandavezér, egy Jaszka-vics nevű ember, menekült meg.

**— A kolozsvári egyetemre való beiratkozás.** Kolozsvárról telefonálják: A kolozsvári egyetemre való beiratkozás határidejét, amely eddig október hó tizenötödike volt, november elsejéig meghosszabbították.

**\* Művész faragásu álló, asztali, függő- és falilámpák, butordiszió, reliefek készítését eredeti tervek szerint vállalja Szánthó László szobrász, III., Király-utca 11 sz.**

**— Orgonahangverseny.** Járosy Dezső október hó 23-án, vasárnapon este kilenc órákor a székesegyházban rendezendő orgonahangversenyének első szolista Gorianz Doro, a Városi Zeneiskola tanára lesz, aki két műsorszámot szerepel. Első műsorszámának kapcsán Pester Abendruhe-ját, második műsorszámának gyanánt Popper: Nocturne-jét Hasse (1699-1794), Canzonáját, és Giordani (1753-1794) Caromio ben című műveit adja elő. Elővételi jegyek a Bánáti hírlapirodában válthatók.

**\* Sovskaja és Vinogradoff orosz priuett táncosok a Palace-kávéházban.**

**— Műsoros délután a Gyárvárosban.** A gyárvárosi katolikus ifjúsági egyesület október 23-án délután öt órákor rendezi ebben az évben első műsoros délutánját. Nemeth Jenő titkár a rádióról tart felolvasást. Azonkívül több érdekes műsorszám lesz. Belépő jegyek 25, 20, 15 és 10 leies árakban kaphatók.

**— A temesvári fogház restaurálása.** Alig két hónapja működik Temesvárott Selariu János, a temesvári ügyészség fogházigazgatója és nemcsak rendbe hozta a temesvári fogház elhanyagolt közigazgatását, hanem ideje jutott arra is, hogy az ügyészségi fogház külsejét is megszépítse. Ma az ügyészségi fogház teljesen átfestve, alakítva méltán beilleszkedik a Liget uti paloták közé. A régi nagy kaput is eltávolította és helyette szolid kaput csináltatott. Selariu János fogházigazgatónak gondossága és szorgalma megérdemli a nyilvános dicséretet.

**\* Dobi és Bellák-duo, Edith Ray, a Palace-kávéházban.**

**— Ötvenhét kommunista a bíróság előtt.** Budapestről jelentik: A budapesti rendőrség 1927 nyarán nagy kommunista összeesküvést leplezett le. Ennek vezetői voltak Szántó Zoltán volt népbiztos, Vági István, a róla elnevezett szocialista frakció vezetője és Landler Jenő volt népbiztos. A rendőrség összesen ötvenhét kommunista fogott el, akik ennek a mozgalomnak részesei voltak. A törvényszék tegnap kezdte meg a bünper tárgyalását. A tárgyalás iránt nagy érdeklődés mutatkozott. Minden esetleges rendezavarás megelőzésére a rendőrség a törvényszék előtt és a folyosókon szigorúan igazoltatta azokat, akik a tárgyalóterembe akartak lépni. A terem zsúfolásig megtelt. A tegnapi tárgyalás a vádirat ismertetésével telt el.

**— A magyar pénzügyminiszter Hollandiában.** Amsterdamból táviratozzák: Budapesti magyar pénzügyminiszter ideérkezett és néhány nap múlva tovább utazik Londonba.

**— Taran Traila váratlanul Temesvárra érkezett.** Taran Traila marhaekszportőr, akiről az ellene tett büntető feljelentések kapcsán megirtuk, hogy Bécsbe, majd onnan Lengyelországba távozott, tegnap váratlanul Temesvárra érkezett. Megérkezése után azonnal jelentkezett Bain Lázár rendőrfelügyelőnél, a bünyügyi osztály főnökénél, majd Gutu Atanász rendőrigazgató hallgatta ki részletesen az ellene tett büntető ügyvel kapcsolatban. Taran Traila kissé megtört és ideges, de tagadja azt, mintha ügye büntetőre tartoznék. Üzletei rosszul sikerültek és temesi parasztnak mint egy kétmillióval tartozik, de szándékában van ezt megfizetni.

**— Kitétte gyermekét.** Kovács Mária cselédleány a József-tér 12. számú ház kapujában egy öt hónapos gyermeket talált. Az esetről jelentést tett a rendőrségnek, amely a gyermeket az állami gyermekmenhelyen helyezte el és megindította a vizsgálatot. Hamarosan kiderült, hogy a gyermeket Vasile Mihály napszámos és szeretője, Tomá Mária tették ki. Mindkettő ellen megindult a bünyügyi eljárás.

**\* John-féle gőzmosságok, takaréktűzhelyek, állandóan égő kályhák a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig kaphatók Scherter Ottónál Timisoara, Belváros.**

**— A nagyszentmiklósi kereskedők közgyűlése.** A Nagyszentmiklós és vidéke Kereskedők Egyesülete október hó 16-án tartotta Kun Richárd és számos temesvári nagykereskedő jelenlétében ujjalakuló közgyűlést. A közgyűlésen a hatóság képviselőjében Luta dr. főszolgabíró is részt vett. Az új egyetelnökül Prohaszka Lajos malomigazgatót és alelnökül Fischhoff Leó kereskedőt választotta meg.

**— Álarcos rablók garázdálkodása.** Bukarestből jelentik: Tegnap este álarcos rablók behatoltak a bacai bank moinești fiókjá igazgatójának lakásába. Onnan elrabolták a bank bulcsait és másfélmillió lei készpénz ellopása után megszöktek.

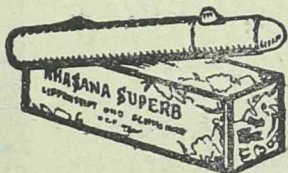


*Egy kis hiúság nem árt!*

Kár a szépréket eltitkolni! Finom metszésű üde ajkak és rózsás arc mindig elragadó és mindenkinek tetszik. Miért akar éppen Ön lemondani a szépségnek e kifejezőiről? Attól fél, hogy feltűnik a nem természetes és nem maradós ajk- és arcfestékekkel? Dehát használjon egyszerűen Khasana-Superb-et.

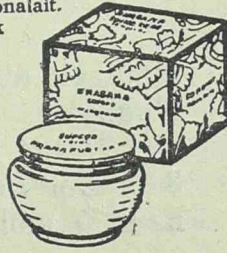
A Khasana-Superb tapad, tökéletesen csókálló és csak szappanos vízzel távolítható el. Az egészen enyhe narancssárga tónusu "Khasana-Superb" csak megfelelő mennyiségben felkenve a bőrön magán kapja meg rózsaszínét, amely pontosan alkalmazkodik az arcbőr színének legfinomabb árnyalatához. Természetesebb üdöséget elképzelni sem lehet.

Khasana-Superb ajkrúzs megszépíti és élénkíti teszi szájának vonalait. Khasana-Superb krém rózsaszínű árnyalatot ad az arcának. Mindkettő több esztendővel megfiatalítja.



KHASANA-Parfum / Poudre / Compact Poudre / Coldcream / Daycream / Szappan Mindenütt kapható!

DR. M. ALBERSHEIM FRANKFURT A. M.-LONDON



**KHASANA-SUPERB**

Főlerakat Románia részére "Gea"-Kray, R. T., Timisoara

— **A Zenebarátok Társasága** e hó 31-én tartja idei első szimfonikus hangversenyét. Jegyek a Bánátnál már válthatók.

— **Sulyosan megsebesítette egy hordó.** J o v i n Luca falusi gazda kocsi rakott hordókban almát hozott Temesvárra. Egy ilyen hordó, melyet a Bem-utca 34. számú házban le akart rakni, a hátára esett és sulyosan megsebesítette. A mentők bekötötték, azután a kórházba szállították.

— **Gyógyulás helyett halál.** K o m a n csek János negyvenkilenc esztendőes orczyfalvai gazda Temesvárra jött, hogy régi szivbaja miatt orvosi tanácsot kérjen. Az esti vonattal akart hazautazni. A zsufolt váróteremben várakozott, ahol hirtelen rosszul lett és összeesett. Pár perc múlva vége volt. Pinteá Vazul dr. orvos és Craciun rendőrkomiszárus megjelentek a helyszínen és a halál megállapítása után intézkedtek, hogy a hullát a józsefvárosi temető hullaházába szállítsák.

— **Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót** (Conducatorul prin Timisoara).

— **Óceánrepülők nem sikerült bravurja.** Rio de Janeiróból jelentik: Costes és Brix pilóták, akik sikeresen átrepülték az Atlanti óceánt, a braziliai Natalból egyhuzamban akartak repülni Rio de Janeiróba. Bahia államban azonban kényszerleszállást voltak kénytelenek csinálni.

### Nézzé meg

a LUPESCU triót az utolérhetetlen akrobatákat a Royal-kávéházban.

\* **Magyar Agi** táncfenoméne a Palace-kávéházban.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Savu Beatrix, Lázár Viktor, Szentmihályi Lipót Márton, Jancsó Berta Janka. Meghaltak: Kuhn Erzsébet huszonhét éves, özvegy Beranek Borbála nyolcvankét éves, Cinku Katalin huszonhét éves, Stefan Péter negyven éves, özvegy Scheer Berta hatvankilenc éves, Fischer János ötvenöt éves, Konahcsék János negyvenkilenc éves, Wattmann Ferenc hetvennégy éves, Schmidt Ferenc nyolcvan éves.

\* **A Zsuzsi-étterem** mai étlapja a következő: gombaleves, kelkáposzta feltétellel, citromoszelet garnirozva salátával, és almás rétes Ára 50 lei, házonkívül is kapható. Naponta frissen csapolt sör. Vacsora 25 lei. Tisztviselő-ebéd 32 lei.

— **Lapunk Budapest** állandóan olvasható a Park szálloda kávéházában. VIII., Baross-tér 10.

## Sport

**Magyar lett Meran** tenniszbajnoka. A Meranban folyó nemzetközi tennisz-mérkőzések során Kehrling, a híres magyar tenniszező, újabb győzelmet aratott. A férfi párosban Kehrling társával Fritzhaimmal legyőzte Geraud és Buszt francia párt és ezzel a férfi páros bajnokságot nyerte meg. A férfi egyesben Kehrling legyőzte Prennt és ezzel megnyerte a férfi egyes bajnokságot is, valamint az olasz király által adományozott nagyértékű díjat és Meran tenniszbajnoka címet.

**Vasárnapi eredmények.** A vasárnap lezajlott bajnoki mérkőzések nem hoztak meglepetést. A TAC nehezen bár, de megérdemelten győzte le a Rapidot 1:0 arányban és örvendetes tény, hogy a csatársora ezuttal nem fukarkodott az akciókban, amelyek széppé és izgalmassá tették a mérkőzést. Az egy-séges és jobb futballt játszó Banatul megérdemelten győzött 3:0-ra a Politechnikusokkal szemben, míg a Kadima védelem nem tudta a TMTE 4:0 győzelmet megakadályozni. A vasárnap egyetlen meglepetése Aradon volt, ahol a komplett Kínizsi az aradi válogatottól 1:0-ra szenvedett vereséget. A küzdelem egyenlő erők harcát mutatta és a szerencsésebb Arad a második félidő utolsó perceiben rugott góllal győzött.

**A magyar futballderby.** Budapesten ötvenezer ember jelenlétében lezajlott a magyar futballderby a Ferencváros és a Hungária csapatai között és az FTC 3:2 (2:1) arányu győzelmét eredményezte. Az FTC megérdemelten győzött, egységesebb csatársora és védőgátja pompás összjátékkal uralta a mezőnyt.

**Sportegylet zászlószentelése.** Az újkisodai Sportegylet vasárnap tartotta meg zászlószentelését, melyen valamennyi temesvári és környékbeli sportegylet képviseltette magát. Az új zászlót szép beszéd kíséretében Metzger Márton dr. józsefvárosi esperesplébános szentelte be. Zászlóanya Krems Elza volt.

— **Motor és bicikliverseny Temesvárról.** A Gloria motor és kerékpár egyesület október huszonharmadikán vasárnap délután egy órai kezdettel kerületi motor és kerékpárversenyt rendez. A táv a motorkerékpárosok részére ötven kilométer. A versenyt a gyárvárosi román templomtól Rékásra és vissza rendezik. Azonkívül harminc kilométeres kerékpárverseny kerül eldöntésre haladók és ötven kilométeres távon a főversenyzők részére. A nevezési díj a kerékpárnál nyolevan, a motorkerékpárnál százötven lei. Benevezni október 22-én déli tizenkét óráig lehet K e s j á r Jánosnál II. Andrásy-ut 18. A győztesek nagyezüst, ezüstözött bronz és bronz érmet kapnak.

! **Jön!** **Jön!** **Jön!** **Jön!**

?? **AMITIÉ** ??

## Apróhirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei.

Alláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

### Házasság

**Magányos** 55 éves nyugdíjas állami tisztviselő, szép vagyonnal, házasság céljából megismerkedne 35-45 év közötti gyermektelen, vagyonosabb vagy nyugdíjas nővel. Levelet „Boldogság” jellegre a kiadóba küldjenek (5396)

### Alkalmazás

**Azonnali** belépésre fűszerüzemében új as ügyes segédet keresek. Ajánlatokat 30 35 év körüli férfiak írják „Csemege” jellegre. (2397)

**Mindenes** szakácsnő éves bizonyítványokkal, jó fizetéssel azonnal felvétetik. Cim a kiadóban. (2405)

**Mindenes** szakácsnő kislányával vagy hugával, ki a szobaleányi teendőkhöz segédkezik, vidékre november 1-ére gyermektelen házaspárhoz kerestetik. Cim a kiadóhivatalban. (2406)

### Allást keres

**Biztosítékkal** rendelkező pénzbeszedő állást keres azonnali vagy későbbi belépésre. Szíves megkereséseket „Ovadék” jellegre a kiadóba kérek. (2397)

**Gép- és gyorsírónői** állást keresek. Felső kereskedelmi érettséget tettem, magyarul és németül beszélek. Több évi irodai és három évi bank-akorlattal rendelkezem. Szíves ajánlatot „Szorgalmas” jelleggel a kiadóhivatal továbbít (1509)

### Lakás

**2 szobás** lakást fürdőszobával, bármely városrészben keresek. Cimet a kiadóba kérek. (303)

**Két helyiség,** száraz, világos, irodának, raktárnak, esetleg lakásnak azonnala kiadó. Erzébetváros, Dózsa-u. 17. (1513)

**Butorozott** szoba szerényebb házaspárnak, 2 hölgynek vagy 2 urnak kiadó. Erzébetváros, Korona-utca 3. fd. jobbra. (2400)

### Adas-vétel

**Jókarban** levő bécsi koncertcitera eladó. Érdeklődni lehet d. u. 3 óra után. Cim a kiadóban. (2401)

**Eladó** 3 drb. üvegfal 8 m-ajtóval, szivonyó mőkut 27 m csővel, 1 és 2 böbméter víz tartállyal. Ugyanott egy házhely bekerítve, gyümölcsfákkal. Piac-tér mellett, kedvező feltételekkel. Belváros, Zápolya-utca 9. fidsz. 31 (2149)

**20 kötet** egyetemes regénytár és 2 évfolyam „Moderne Welt” képes folyóirat eladó. Cim a kiadóban. (2771)

**Nagy élő palma** eladó. Cim a kiadóban. (2372)

**Kétszere osztott** lisztesládá és egy madárkalitka olcsón eladó. Cim a kiadóban. (2373)

**Férfi- és nőikabát** kifogástalan állapotban jutányosan eladó. Cim a kiadóhivatalban. (2404)

### Különféle

**Betársulnék** 250 ezer leiel jölmönő üzlethez vagy ipa vállalathoz. Megkereséseket „Társulás” jellegre a kiadóba kérek. (2403)

### Mindenkinek kifizetődik

egy kísérlet képkerettel, madonnaképekkel minden kivitelen, tükrökkel és táblaüveggel.

**Baszing Henrik**

Timisoara-Belváros, Nádor-utca 2.

### Eladó

más vállalkozás miatt egy emeletes **gyárhelyiség**

400 m<sup>2</sup> munkafelülettel, nagy nyitott raktárakkal, vízvezeték és csatornázással, villanyvilágítás és motorikus erőre berendezve.

Szövede, nyomda vagy gyárnak kitünően alkalmas.

Cim a kiadóban. (1467)

Mélyen megrendült szívvel tudatjuk, hogy forrón szeretett jó anyánk

**özv. Scheer Ignácné**  
szül. Glück Berta

életének 69. évében, rövid szenvedés után, váratlanul elhunyt.

Drága halottunk hült tetemét e hó 17-én d. u. 3 órakor helyeztük a gyászházba, Bulev. Reg. Ferdinand 7 alól a belvárosi temetőbe örök nyugalomra.

Temesvár, 1927 október 16.

Gyászoló gyermekei.

Primăria Municipiului Timișoara.  
No. 27278/1927 I.

## Hirdetmény.

Minthogy a tűzifának az utcán való lerakása s vágása különösen a Belvárosban és a külvárosok főbb vonalain elviselhetetlen, mert ez a forgalmat akadályozza és a lakosság nyugalmát zavarja, Temesvár város polgármesteri hivatala közhírré teszi,

hogy 1927 évi október hó 15-étől kezdődőleg szigoruan tilos

a Belváros összes utcáin, valamint a külvárosok azon főbb utjain, amelyeken villamosvasut közlekedik, mindenféle tűzifának a lerakása s motorral vagy kénifűrésszel való vágása s aprítása.

Polgármester.

## Kályhák

legolcsóbb gyári áron kaphatók

**Deutsch Jakob**

II, Str. Dacilor 56 (Fő-utca) Tel.: 601

## Üzletfelosztás

és költözködés miatt rendkívül olcsón rövid ideig eladók: női-, férfi- és gyermekharisnyát, keztyűt, fehérműt, kötött kabátot és Poullover, nyakkendőt, kötényt, kések, ollók, iskolatáskákat, cipő-sámfát, zsebpendőt, ernyőt, botot és sok más cikket.

Használja ki az alkalmat.

**REEBERGER**

Belváros, Szent György-tér

1502 **Üzlethelyiség lelépés nélkül kiadó.**

**Ha szép akar lenni,**

használjon **KULKA**-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompu-dert, 3 színben. Kapható kizárólag **KULKA** Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz”, I, Szentgyörgy-tér.

A legjobb fűtőanyag  
**I-a Wiener Gaskoks**  
Lupényi szalonkőszén

kapható waggontételben és kicsinyben házhoz szállítva

Ifj. **REITER SIMON**-nál  
Timisoara, Külti-tér :: Tel.: 238 (305)

## Házhelyek

hosszu részletre közvetlen a **Petőfi csárda** mögött

feltünően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (688)

Ugyanotti téglák is kaphatók.